

P A B L O B R U E R A

*s e n s u a l*





**DICIEMBRE DE 2008**



SERRANO, 7 - 28001 MADRID - TEL. 91 576 00 88 - FAX 91 577 14 71 - [www.galeriaalfama.com](http://www.galeriaalfama.com)

P A B L O B R U E R A

*s e n s u a l*

ESCULTURAS EN MADERA Y HIERRO

# Entre dos mundos

JUAN MANUEL BONET

Al hoy barcelonés Pablo Bruera (Montevideo, 1972) lo conocí hace dos años, con motivo de una sugerente exposición temática que comisarió en su ciudad natal, una exposición, puesta bajo el signo inevitable de Torres-García, en torno a la madera en el arte español y uruguayo del siglo XX, y para la cual además de darle algunas pistas, escribí un ensayo, que apareció en su catálogo. Luego he ido sabiendo de los desvelos de Pablo Bruera como escultor, de su lucha con el espacio, de su interés por algunos de los grandes pioneros modernos del arte de las tres dimensiones.

Entre dos mundos, a caballo entre dos continentes —en el suyo natal, además de en Montevideo ha residido, durante su infancia, en Venezuela—, Pablo Bruera, que empezó pintando, es hoy un escultor que ama profundamente la madera, y cuyas raíces primeras hay que buscar del lado, sí, de Torres-García, otro uruguayo que hace algo más de un siglo probó fortuna en la capital catalana, antes de convertirse en una de las principales figuras de la vanguardia con epicentro en París, y luego en profeta en su tierra, donde no se puede dar un paso sin apreciar su huella.

Algunas de las obras de Pablo Bruera revelan todavía claros contagios torresgarciescos: ver por ejemplo, abriendo esta monografía, una pieza de este mismo año titulada *Huella*. La madera policromada —a menudo hoy por él combinada con el hierro— sigue jugando un papel central en no pocas de sus obras. Las coordenadas “Escuela del Sur” explican en parte su poética, pero el escultor tiene también algo de neo-cubista o neo-deco, muy atento al universo plástico de un Julio González, un Pablo Gargallo y por supuesto un Pablo Picasso, faros indiscutibles del alba de la modernidad, en su versión cubista y París.

*Sensual*: el título mismo de la monografía que el lector tiene entre las manos, nos habla de un hombre del Atlántico austral, fascinado, seducido por el Mediterráneo, y por la belleza clásica, un hombre del Nuevo Mundo que este mismo año me hablaba, tras un viaje

a Roma, de su deslumbramiento ante Italia, ante Bernini, ante Canova.

Asediando una y otra vez, con talento e ingenio, ciertos motivos figurativos, Pablo Bruera se inscribe en esa gran tradición gonzalezca y gargallesca de la voluta compatible con la construcción. Tradición que supieron continuar, también en el tiempo de las viejas vanguardias, otros creadores españoles menos conocidos, pero también enormemente interesantes, como Ramón Acín, José de Creeft, Germán Cueto –tan cercano, en París, a Torres-García- o –en clave menor, a lo Hagenauer– el humorista Tono. Tradición sobre la que han vuelto gente que ha venido después, y en ese sentido cabe recordar las variaciones y divertimentos sobre la misma a las cuales hace unos años se entregaron, cada cual por su cuenta, artistas de nuestra generación del cincuenta, como Martín Chirino, Rafael Canogar, o Andreu Alfaro.

Cubista y casi deco, sí, con el hierro, Pablo Bruera gusta de practicar, al igual que los ilustres predecesores a los que acabo de hacer referencia, el arte del “collage”. Eso está claro en el tipo de articulación que propone en no pocas de las piezas en chapa de hierro –ver por ejemplo la siniestra efigie ecuestre de *La muerte*–, pero también en cómo trabaja la madera. En la sorprendente *Mujer objeto (Cama)*, por ejemplo, se va claramente, y con el mismo humor que se hace patente en el título, hacia el rico venero del “objet trouvé”: hacia el pedazo, hacia el pecio, hacia el cacho de cama burguesa, convencional, tremebunda, reconvertida en parte de una pieza, sí, sensual, evocadora de la maravilla de un cuerpo de mujer. También tienen algo de “objets trouvés”, el gran apéndice metálico que el escultor titula *Nariz superlativa*, y la *Lengua* construida con similar propósito.

La colegiala con su faldita metálica, la azafata –recordar el poema a las “aeromoças” del brasileño Manuel Bandeira–, la gimnasta, la soñadora, la mujer con sombrero, la mujer con las piernas cruzadas, la mu-

jer deseada, Pilar, Hortensia, Lulú, Penélope, Medea: otros tantos nombres genéricos o propios, para otras tantas figuras del deseo de Pablo Bruera, de sus recurrentes ensoñaciones eróticas –que culminan en *Entrelazados*–, de su darle vueltas y vueltas a las curvas, a las gracias, al ritmo del cuerpo femenino, a *L'origine du monde*, como titula, en francés, una de estas piezas, acordándose, muy explícitamente, del célebre cuadro homónimo y maldito de Gustave Courbet, cuadro que como es bien sabido fue propiedad de Jacques Lacan.

Afán de pureza de Pablo Bruera, voluntad de esencialidad, de ir a la raíz: me resultan especialmente interesantes, en ese sentido, las piezas, más abstractas, con las que, muy significativamente, se cierra esta monografía, y que suponen una vuelta de tuerca más: ese *Ojo* vertical sobre el que baila grácil una pestaña, ese *Remolino de susurros* en espiral, ese *Hombre-Árbol*, y sobre todo ese *Árbol*, a secas, un árbol escueto y leve en el cual coexisten la madera, obviamente, y el hierro, un árbol que, por no salir del tiempo de las viejas vanguardias, me recuerda aquella consigna creacionista del gran Vicente Huidobro: “Hacer un poema como la naturaleza hace un árbol”.

A propósito de Huidobro –amigo, por cierto, de Torres-García, que lo retrató– y a propósito, en general, de la poesía, hay que decir que al igual que les ha sucedido, a lo largo del ciclo moderno, a otros plásticos, Pablo Bruera se siente tentado por el arte de la palabra. Aquí mismo, ha decidido trasladar al verso, su proyecto. Su escultura *Oreja*, por ejemplo, encuentra su traducción en un poema titulado “Oído”, y que empieza, así, todo en caja baja: “con un gesto distraído / retiras el mar”... Aunque el poema es muy corto, no lo voy a citar entero, porque el lector dispone de él, frente a la reproducción de la escultura. Pero me congratula ver que alguien que lucha con el espacio, con la materia, también quiere luchar, paralelamente, con algo tan ligero y esquivo como la palabra.

## **Tacto**

tu piel  
abrazo de tu cuerpo  
abrazo sobre abrazo  
mi piel sobre tu piel

tu cuerpo desnudo  
vestido de regalo  
se abre  
me envuelve

## **Huella**

2008 madera policromada y chapa de hierro 107 x 59 x 3 cm.





**Mujer con sombrero**  
2007 madera policromada 30 x 30 x 18 cm.

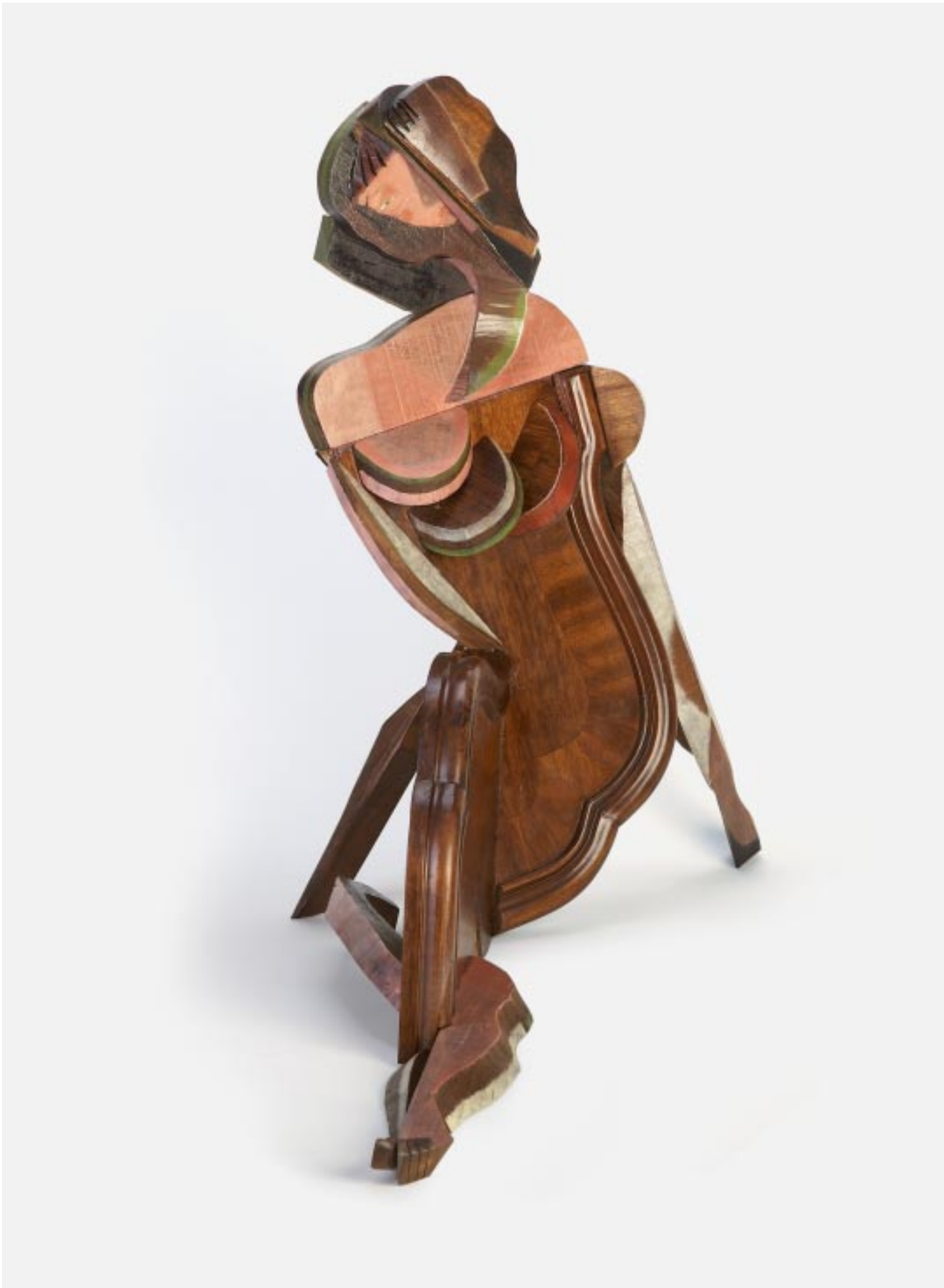


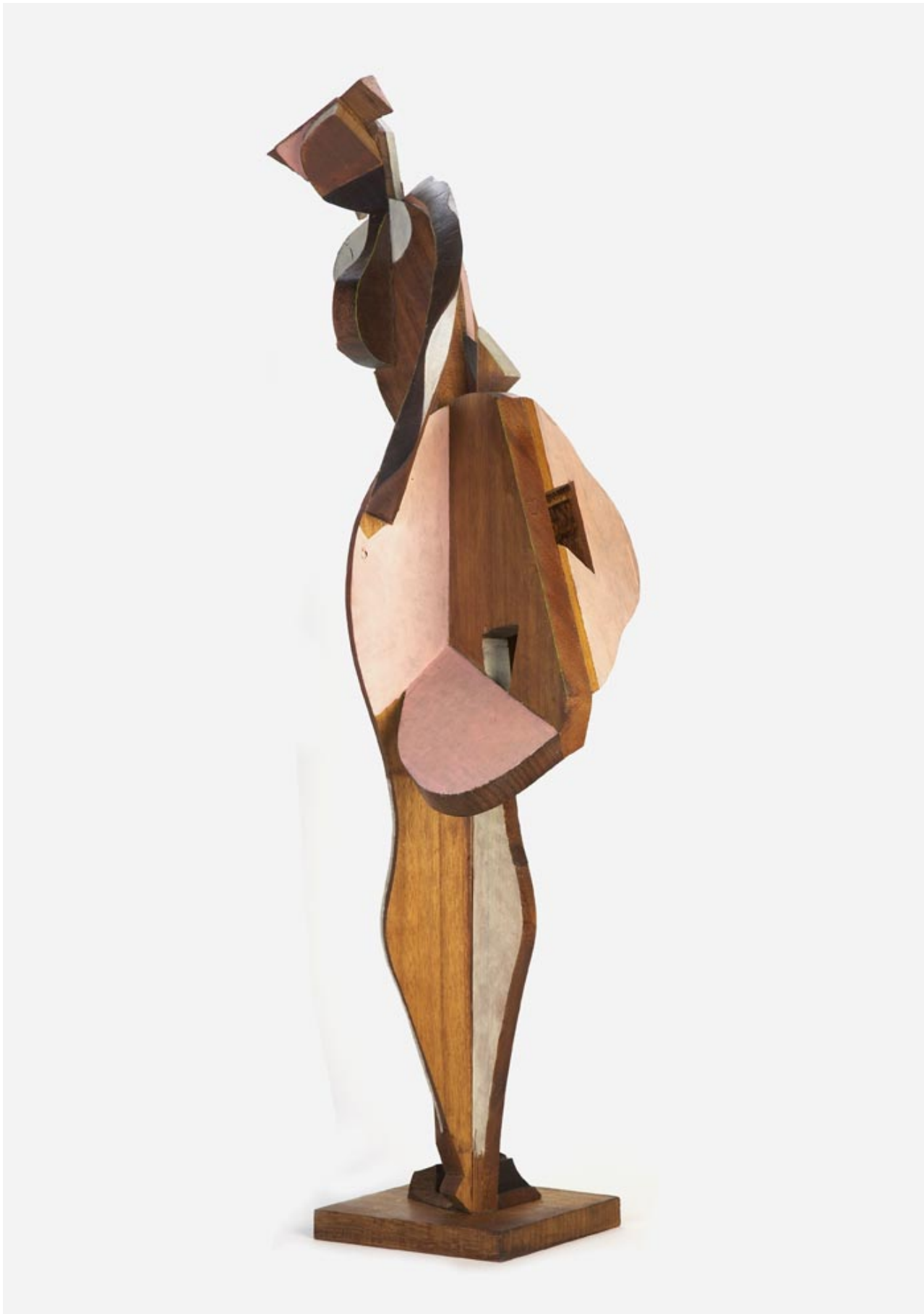




**Mujer objeto (cama)**

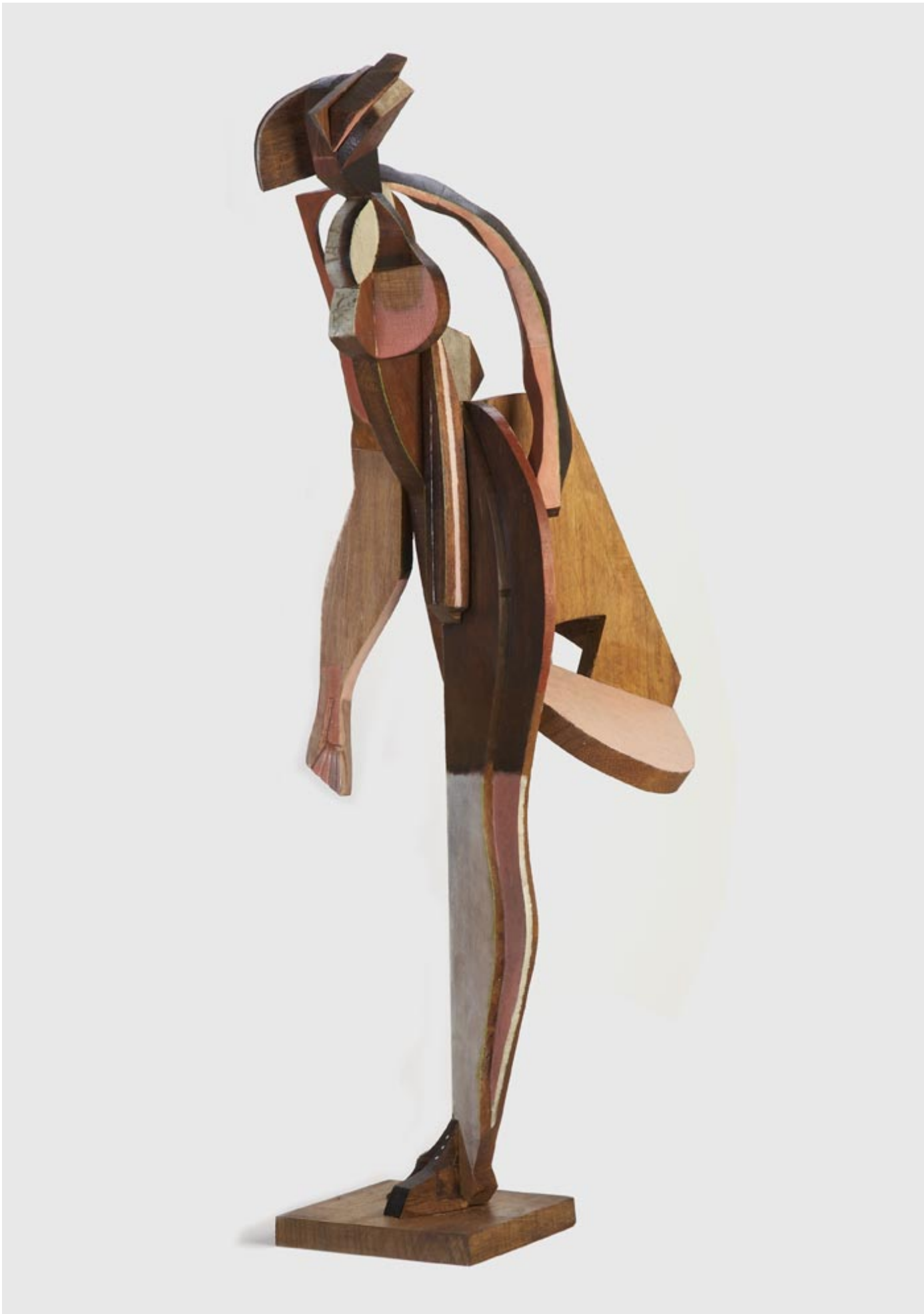
2007 madera policromada 74 x 110 x 40 cm.





**Azafata**

2007 madera policromada 110 x 40 x 40 cm.



**Soñadora**

2007 madera policromada 40 x 120 x 50 cm.







**L'origine du monde**

2008 madera policromada 43 x 88 x 43 cm.







**Colegiala**

2007 madera policromada y chapa de hierro 80 x 20 x 20 cm.

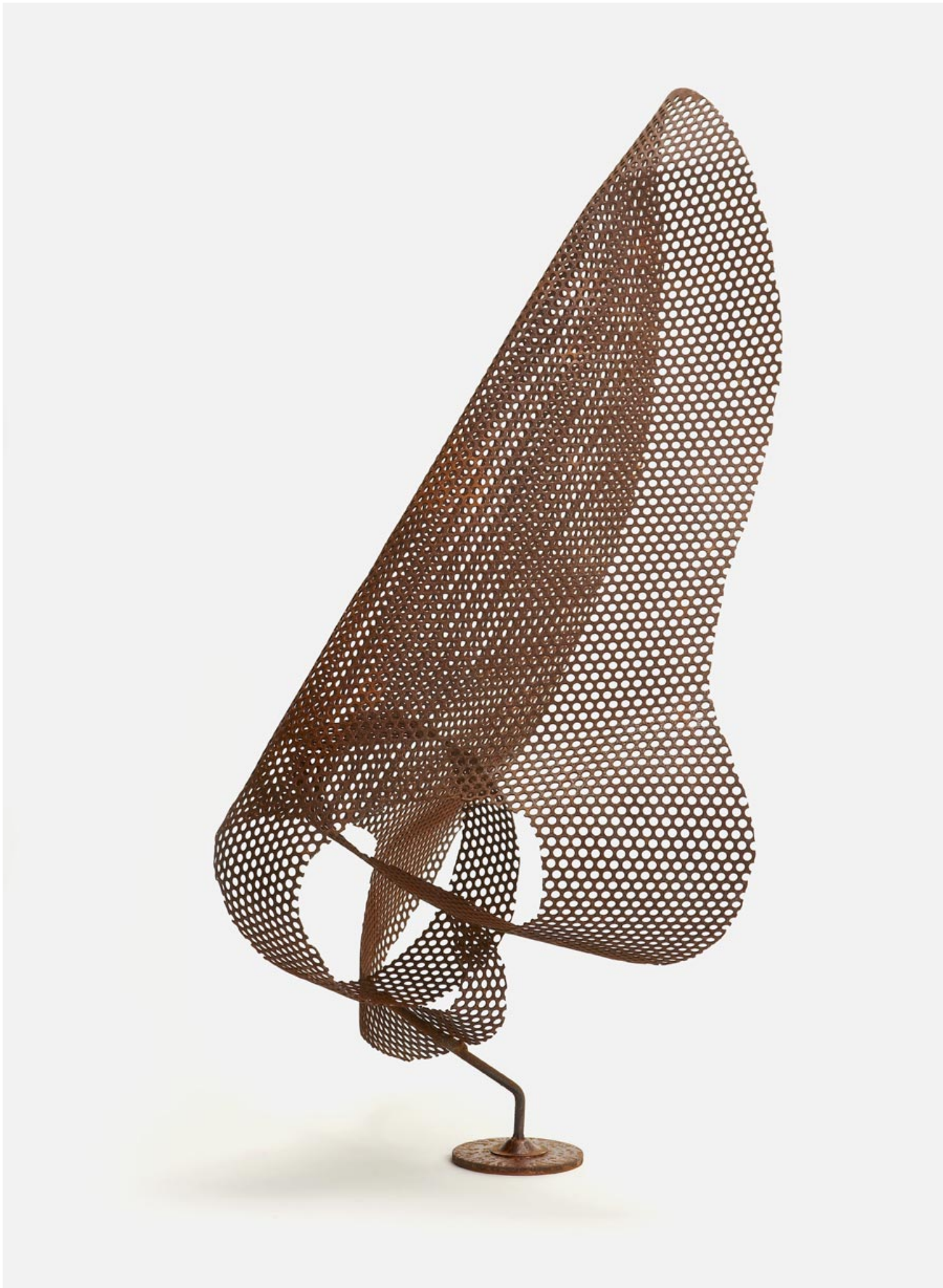


## **Olfato**

buscar como sabueso  
tu olor, tu esencia  
en cada pliegue  
en cada agujero  
tomar el aire y traerte dentro  
soplo de vida  
tu aliento

## **Nariz superlativa**

2008 chapa de hierro 65 x 40 x 36 cm.



## **Gusto**

abre tu boca  
deja que beba  
abre tu boca  
deja que coma

me muerdo de hambre  
me ahogo de sed  
dame ese gusto  
abre tu boca

## **Lengua**

2008 chapa de hierro 36 x 58 x 36 cm.



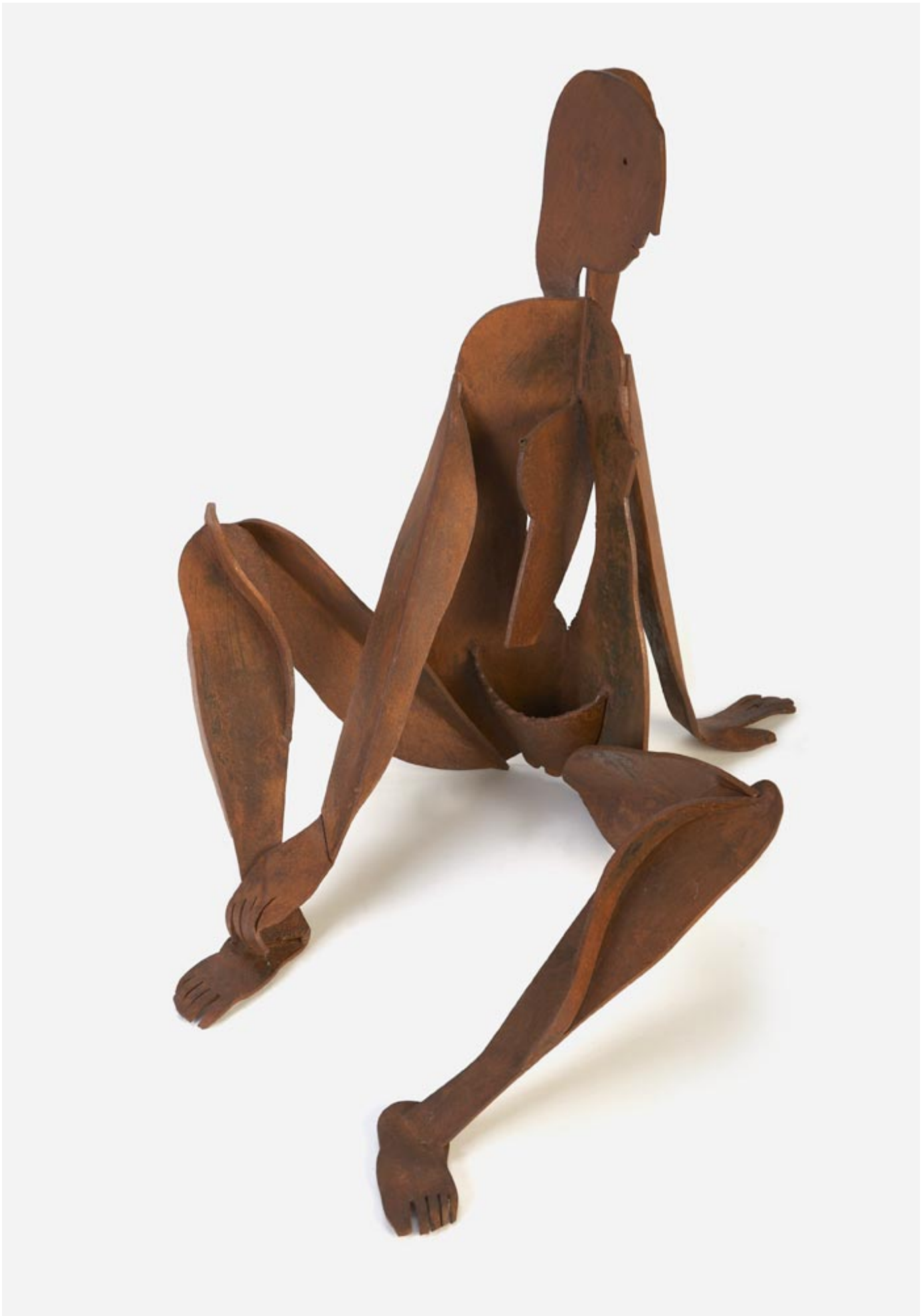




**Lulú**

2007 chapa de hierro 40 x 40 x 44 cm.







**Medea**

2007 chapa de hierro 40 x 45 x 30 cm.



**Cristina**

2008 chapa de hierro 40 x 76 x 24 cm.





**Hortensia**

2008 chapa de hierro 40 x 76 x 24 cm.





**Piernas cruzadas**

2007 chapa de hierro 40 x 30 x 44 cm.







**Poetisa**

2007 chapa de hierro 40 x 30 x 44 cm.





**Olivia**

2008 chapa de hierro 38 x 40 x 40 cm.





**Gimnasta**

2007 chapa de hierro 25 x 40 x 25 cm.







**Pilar**

2008 chapa de hierro 74 x 60 x 60 cm.





## **Cuerpos del delito**

cuerpos desnudos  
sin piel de cordero  
con pelos en la lengua  
fieras en celo

cuerpos nudos  
atados de pies y manos  
con uñas y dientes  
apretados

cuerpos unidos  
codo con codo  
hombro con hombro  
boca con todo

cuerpos nidos  
saliva en remolinos  
enredo de dedos  
trabalengua de gemidos

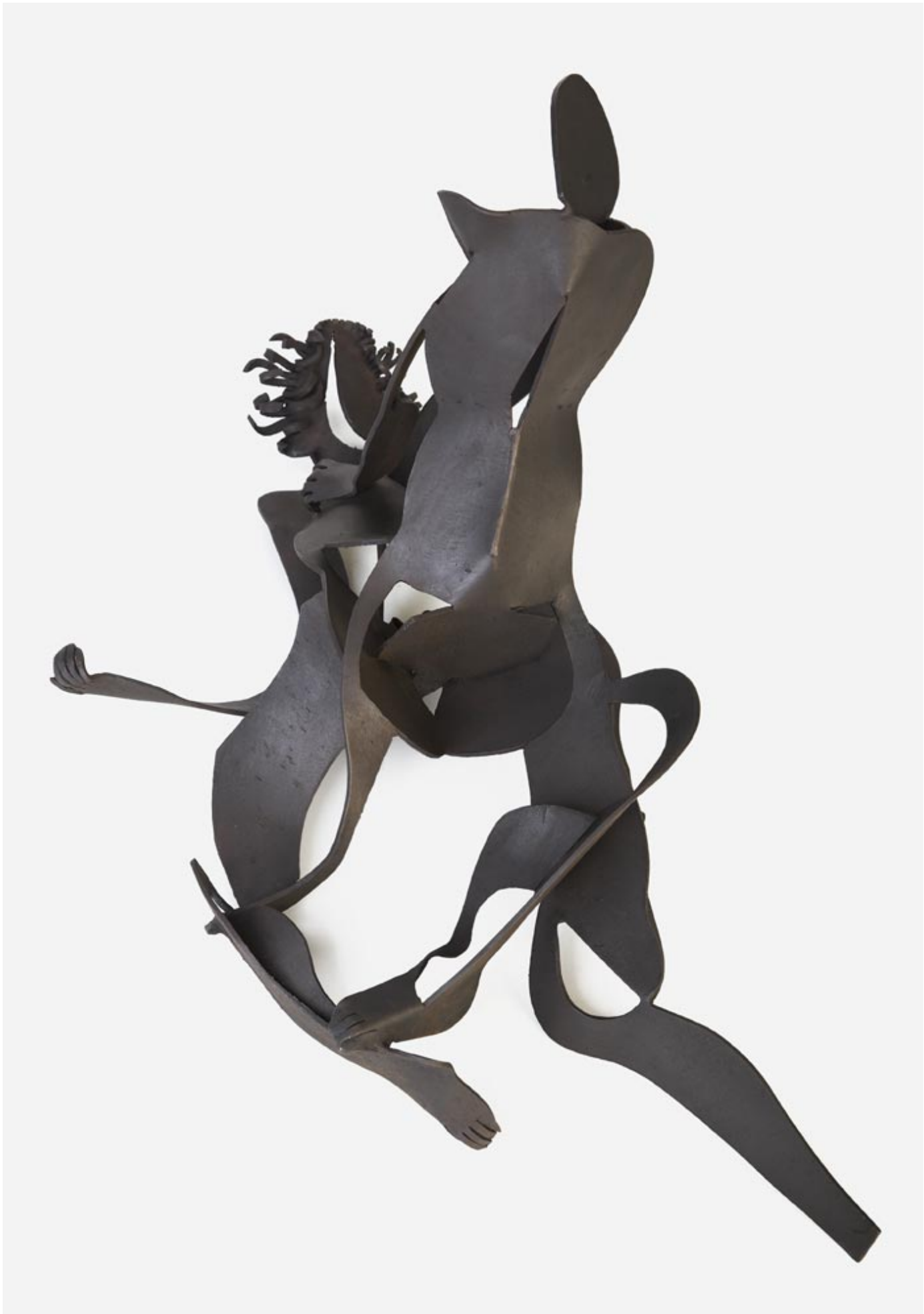
cuerpo sobre cuerpo  
cuerpos sumados  
cama redonda  
cuerpos al cuadrado





**Entrelazados**

2007 chapa de hierro 40 x 74 x 44 cm.





**La muerte**

2008 chapa de hierro 40 x 74 x 44 cm.









**Penélope**

2007 hierro 40 x 100 x 50 cm.



**Penélope**

2007 madera 40 x 100 x 50 cm.

## **Vista**

quiero unos lentes  
de verte de cerca  
quiero ser miope  
por verte de al lado  
mirarte en detalle  
ojo por ojo  
diente por diente

**Ojo**

2008 madera policromada y chapa de hierro 162 x 98 x 11 cm.







**Árbol**

2007 madera policromada y chapa de hierro 96 x 25 x 25 cm.





**Hombre-árbol**

2007 madera policromada y chapa de hierro 117 x 20 x 16 cm.





**Remolino de susurros**

2008 madera policromada y chapa de hierro 121 x 14 x 14 cm.

## **Oido**

con un gesto distraído  
retiras el mar y descubro  
la caracola  
remolino de susurros  
tu oreja



**Oreja**

2008 madera policromada 122 x 56 x 10 cm.

### **Cuestión de fuerza**

la hiedra sostiene  
al muro  
la espuma arrastra  
las olas  
tu alma dirige  
mi cuerpo



*Pablo Bruera Vidal nace el 14 de noviembre de 1972 en Montevideo-Uruguay, desde 1974 vive en Venezuela hasta su retorno a Montevideo en 1984; desde 2001 vive en España.*

### **EXPOSICIONES INDIVIDUALES**

«Génesis» en Galería Alfama, marzo de 2006, Madrid.

«Un Mundo Posible» pinturas y esculturas en Galeria Interatrium, julio de 2004, Barcelona.

Esculturas y pinturas en Torre Vella - Salou, mayo de 2005, Terragona.

«Un Mundo posible» esculturas y pinturas en Instituto Cervantes, abril de 2004, Viena.

«Macadam» esculturas y pinturas en galería Kalós, junio de 2002, Barcelona.

«Macadam» esculturas y pinturas en Trench Gallery, enero de 2002, Punta del Este-Uruguay.

«Macadam» esculturas y pinturas en la Sala C.F. Sáez, julio de 2001, Montevideo.

Pinturas, en Instituto Goethe, setiembre de 2000, Montevideo.

Oleos y acrílicos, Complejo Cultural Cinemateca Pocitos, enero de 1995, Montevideo.

### **EXPOSICIONES COLECTIVAS**

Galerie Noodlebärg, julio-septiembre de 2008, Basilea.

Sala Dalmau, julio-septiembre de 2008, Barcelona.

«Obras de pequeño formato», Galería Alfama, julio de 2008, Madrid.

Feria Internacional de Arte, Art-Madrid, febrero de 2007, Galería Barcelona, Madrid.

Feria Internacional de Arte de Bogotá, noviembre de 2006, Galería Barcelona, Bogotá.

«Arte & Madera», Museo Nacional de Artes Visuales, junio de 2006, Montevideo.

Rebecca Hossack Gallery, noviembre-diciembre de 2005, Londres.

«Obras de pequeño formato», Galería Alfama, julio de 2005, Madrid.

Sala Dalmau, enero-febrero de 2005, Barcelona.

«Arte-Sevilla» feria internacional de arte, Galería Alfama (Madrid) enero de 2005, Sevilla.

«Art catalunya amb el fòrum», Galería Carme Espinet, julio-septiembre de 2004, Barcelona.

«La Huella Constructiva», Sala Dalmau, Mayo de 2004, Barcelona.

«ArtExpo» feria internacional de arte, Galería Bassols-Balmes, 5-9 de noviembre de 2003, Barcelona.

Galería Bassols-Balmes, «Artistas Latinoamericanos en Catalunya», mayo de 2003, Barcelona.

Sala Dalmau, julio-setiembre de 2002, Barcelona.

Galería Carme Espinet, julio-setiembre de 2002, Barcelona.

«49º Salón Nacional de Artes Plásticas», Museo Nacional de Artes Visuales, agosto de 2001, Montevideo.

«Premio Paul Cezanne», Centro Municipal de Exposiciones, noviembre de 2000, Montevideo.

«8ª Bienal de Primavera Salto 2000», Centro Municipal de Exposiciones, noviembre de 2000, Salto-Uruguay.

«Premio Batuz de Arte Emergente», sala Carlos F. Sáez del MTOP, abril de 2000, Montevideo.

Galería Marta Traba en el Memorial de América Latina, diciembre de 1999, San Pablo-Brasil.

«Segundo Remate de Obras Selectas de Artistas Contemporáneos del Uruguay», Casa de remates Gomensoro, Portones Shopping, noviembre de 1999, Montevideo.

«Concurso del Banco Hipotecario», Banco Hipotecario, diciembre de 1998, Montevideo.

«VII Salão Internacional de Desenho para Imprensa», Usina do Gasometro, noviembre de 1998, Porto Alegre-Brasil.

«Salón Municipal de Artes Plásticas», Centro Municipal de Exposiciones, noviembre de 1998, Montevideo.

### **PREMIOS**

Premio Estímulo en la «Bienal Mosca de Arte Joven», Museo de Arte Contemporáneo, noviembre de 1999, Montevideo.

Primer Premio en el «Premio Philips de Arte para Jóvenes Talentos», septiembre de 1999, Montevideo.

Mención Especial, en el «XIII Salón Leonístico de Jóvenes Plásticos», sala Vaz Ferreira, mayo de 1994, Montevideo.



ALFAMA  
GALERIA DE ARTE

SERRANO, 7 - 28001 MADRID - TEL. 91 576 00 88 - FAX 91 577 14 71 - [www.galeriaalfama.com](http://www.galeriaalfama.com)